

În al doilea rând, recurentul invocă o eroare de drept în ceea ce privește încălcarea principiilor contradictorialității și protecției judiciare efective, elementele invocate în susținerea deciziei fiind în parte diferite de cele contestate anterior.

În al treilea rând, se invocă aplicarea greșită a Normelor privind cheltuielile și indemnizațiile deputaților în Parlamentul European („normele privind CID”) atât referitor la sumele contestate reprezentând rambursarea cheltuielilor pentru călătorie, cât și referitor la sumele contestate reprezentând indemnizații pentru secretariat. În special, se invocă, pe de o parte, interpretarea greșită a conceptului „domiciliu” care nu poate coincide cu noțiunea „reședință” formală; pe de altă parte, inexistența încălcării din diverse puncte de vedere, precum și faptul că este contradictoriu să se considere drept simplă „neregularitate formală” lipsa indicării numelor tuturor beneficiarilor indemnizațiilor de asistență pentru secretariat, însă să se aprecieze că aceasta nu poate fi remediată din perspectiva dispozițiilor confuze existente la momentul respectiv.

În al patrulea rând, recursul este întemeiat pe încălcarea principiului proporționalității în stabilirea sumelor care fac obiectul recuperării. Obligarea la plata întregii sume primite ar fi nepotrivită.

În sfârșit, recurentul critică eroarea săvârșită în stabilirea cheltuielilor de judecată corespunzătoare cauzei impuse domnului Nencini. Cheltuielile efectuate pentru atacarea primei decizii, la care s-a renunțat ulterior, ar fi cauzate de un comportament greșit al părții adverse, care de altfel a admis această neregularitate dispunând –ulterior notificării primei acțiuni – înlocuirea deciziei cu alta în limba italiană.

(¹) Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene; JO L 357, p. 1, Ediție specială, 1/vol. 04, p. 3.

(²) Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene; JO L 248, p. 1, Ediție specială, 1/vol. 3, p. 198.

Ordonanța președintelui Camerei a doua a Curții din 24 iulie 2013 — Comisia Europeană/Regatul Spaniei

(Cauza C-468/11) (¹)

(2013/C 304/14)

Limba de procedură: spaniola

Președintele Camerei a doua a dispus radierea cauzei.

(¹) JO C 340, 19.11.2011.

Ordonanța președintelui Camerei a patra a Curții din 10 iulie 2013 (cerere de decizie preliminară formulată de Tribunalul Giurgiu — România) — SC Volksbank România SA/Comisariatul Județean pentru Protecția Consumatorilor Giurgiu

(Cauza C-123/12) (¹)

(2013/C 304/15)

Limba de procedură: româna

Președintele Camerei a patra a dispus radierea cauzei.

(¹) JO C 151, 26.5.2012.

Ordonanța președintelui Curții din 15 iulie 2013 (cerere de decizie preliminară formulată de Cour constitutionnelle — Belgia) — Guy Kleynen/Conseil des ministres

(Cauza C-99/13) (¹)

(2013/C 304/16)

Limba de procedură: franceza

Președintele Curții a dispus radierea cauzei.

(¹) JO C 141, 18.5.2013.